

# Annual Report

2021-2022



## TRYSACES

TRYSACES is a team of interdisciplinary researchers and students, multimedia artists, social workers, urban professionals, and young adults from Mexico City, Montreal, Paris, and Hanoi. Our partnership brings together twelve universities in four countries and as many public, associative, and private organizations, working together in a collaborative and comparative research approach.

We work in four languages, mobilizing new information and communication technologies and different forms of language : visual arts, dance, street arts, urban playfulness, narrative cartography, but also public policy advice, scientific articles, and urbanistic sketches. We function as a living laboratory, working with participatory methodologies in order to co-produce knowledge.

### OUR OBJECTIVE :

To better understand the effects of transgressive youth practices on urban governance. Through the study of regulatory regimes specific to each public space (physical and digital), we question the relationships between youth who deploy transgressive practices and the institutions of governance, whether through public policy, design, surveillance, or informal arrangements. By involving youth in this research, we seek to intervene directly in public spaces to better co-analyze their role as vectors of social change, urban actors, and policymakers.

TRYSACES encourages differences in its teams and projects. We work with an ethic that is sensitive to the power relations that arise from differences in gender, sexuality, race, territory, age, different abilities, and social classes and their intertwining.

## Steering committee

### CENTRAL COORDINATION :

Julie-Anne Boudreau, Principal Investigator  
Célia Bensiali, Knowledge Mobilization Coordinator  
Alexandra Nadeau, Media and Communications Coordinator

### PARTNERS :

Karina Lopez, Culturans, Mexico  
Christine Bellavoine, St-Denis City Hall, Greater Paris region  
Geneviève Coulombe, Montreal Youth Council

### LOCAL COORDINATIONS :

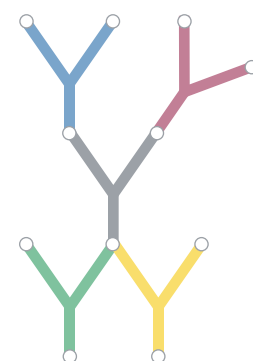
Valérie Amiraux, Coordination Montreal  
Marie-Hélène Bacqué and Jeanne Demoulin, Paris region coordination  
Danielle Labbé, Coordination Hanoi  
Julie-Anne Boudreau, Mexico City coordination

### INTERNATIONAL COMMITTEES :

Laura Ferro, Student Alliance Coordination  
Nicole Gallant, Ethics Coordination

# Table of contents

Research	6
Knowledge mobilization	12
Training and mentorship	20
Partners' involvement	21
Governance	24
Financial report	26
Appendix	27



Coordination centrale TRYSACES  
Tryspaces@ucs.inrs.ca  
Institut national de la recherche scientifique  
Centre – Urbanisation Culture Société  
385, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec) H2X 1E3  
514 499-4058

<https://www.facebook.com/tryspaces/>  
[https://www.instagram.com/tryspaces\\_digital/](https://www.instagram.com/tryspaces_digital/)  
<https://twitter.com/tryspaces>  
<http://tryspaces.org/>  
<https://vimeo.com/user72205844>

© 2022

ANNUAL REPORT 2021-2022



# Introduction

This fifth year of the great TRYSACES adventure will be remembered as the year of « coming out » of the COVID-19 pandemic. It began with a highlight, the June 2021 4Cities Festival, when it was still impossible to meet in person. It ended with a flurry of face-to-face and hybrid activities in Hanoi, Paris, Mexico City, and Montreal and in the TRYSACES digital space.

What has kept us busy this year is mainly the setting up of working groups around comparative productions, be they interactive, audiovisual and digital, or academic. To feed these transversal projects, we have organized methodological workshops, either locally or in the digital space. This is a stimulating step in this participatory research process, which involves creation, mutual learning and collaborative effort that will lead us to our grand final meeting scheduled for June 2023.

# Research

## A world of translation. Reinventing comparative methods.

At the end of a mini forum that brought together youth teams from Hanoi, Mexico City and Montreal as part of the [TRYCITIES](#) project in March 2022, Amed Aroche exclaims : « it's sometimes difficult to communicate in so many languages and switch and all of that. But it's amazing to listen to different sounds and this sonic landscape that we have here, it's really rich and I love when somebody speaks in their own language. So let's just be ourselves and that's it! A few months later, when these teams met for the first time with the [young people participating in the ACLEFEU collective's memory transmission workshop](#) project in Clichy-sous-Bois, near Paris, the mini forum was organized in French, mobilizing members from Montreal, Mexico

City and Hanoi who spoke that language to facilitate and exchange with the young people in France, while Kelly Vu and Selina Colin translated the discussion into English for the other members who did not understand French, using the « chat » of the Zoom platform. As a question was asked by a young person from Clichy to the Mexico City team, we learned that the answer could be given in Spanish since a young person in the room in Clichy could provide the translation into French. We all came out of this meeting with a smile on our faces, charmed by this « soundscape » to use Amed's expression, by this collective experimentation of translation that is organically improvised, drawing on the capacities, curiosity and openness to the Other that characterizes TRYSACES.



Figure 1 : Videoconference Clichy-sous-Bois, Montreal, Mexico and Hanoi, September 2022.

In 1986, James Clifford and George Marcus broke with the Chicago School's ethnographic tradition of representing lived experience « as it really is. »<sup>1</sup> Instead, they see ethnography as a writing practice involving polyvocality, dialogue, and intertextuality. The ethnographer, they argue, creates affective fictions of the world he or she

describes. Ethnography « is a political and creative practice based on the transgression of cultural boundaries, which are displaced, reconstructed, or transcended by the field encounter »<sup>2</sup>. Indeed, the process of translation is a creative and comparative process that deserves full recognition, because to translate means to transform knowledge. To

translate is to anticipate, since the person translating transposes his or her hopes, inclinations and uncertainties into the words used. Each translation seeks to alleviate the concerns of the person receiving it; to alleviate any sense that the transmission is an imposition, preemption of the receiver's ability to interpret oneself. The polyvocality of TRYSACES allows us to reinvent comparison, because the act of translation relies on the comparison of words, their emotional charge, their culturally embedded meaning.

Nearly 15 years ago, AbdouMaliq Simone and Julie-Anne Boudreau played with intertextuality and polyvocality when they asked six authors writing about Mumbai, Rio, Toronto, Cape Town and Montreal : « How can an analysis go 'from there to there' and draw these different cities together, while at the same time learning about and experiencing the textures of their different histories? How can one write about these lines of contact between cities? How, to paraphrase Fulvia Carnevale, can we speak the strange language of urbanization? » The idea was to highlight unexpected articulations « between situated, yet still mobile voices; voices that speak of specific cities and people, while participating in the transurban language of urbanization. »<sup>3</sup> Since 2017, this is exactly what we have been doing at TRYSACES

TRYSACES is a translation space that often materializes in digital space, in a variety of interurban activities, such as our digital labs including both live video conferencing events with simultaneous translation by professionals, or organically organized as we saw above, and asynchronous activities such as collaborative digital mapping or scrapbooking. One of the challenges of TRYSACES is to communicate to the very diverse membership the subtleties of the complex urban realities we wish to compare. This involves multiple translations, which occur at different levels : 1) literally, of course,

as we navigate through four working languages : French, Spanish, Vietnamese, and English; but also 2) disciplinarily, as we come from a variety of academic and non-academic disciplines where our core concepts do not mean the same thing; 3) culturally, as some concepts or ideas do not translate, or are distorted as they circulate from one city to another; and 4) experientially, as we work from a wide range of experiences and stances.<sup>4</sup>

That is why we use languages other than the spoken word : mapping, music, theater, photos on Instagram. Working online, across four time zones, greatly limits the amount of time we can spend together « live. » In this sense, our techno-artistic partners play a crucial role in producing a variety of multimedia renderings of our research findings. These alternative forms of language make it much easier to share urban experiences than academic texts or conference presentations.

Our all-translation world relies on what Terri Givens calls « radical empathy. »<sup>5</sup> It is about moving beyond the Chicago School's ethnographic goal of « understanding » the lives and suffering of others and looking inward to understand the origins of our biases and prejudices, what Terri Givens calls « cultural humility. » Any participatory and collaborative research process should be based on these fundamentally relational and comparative practices. At TRYSACES, we cultivate a concern for the Other in order to open up welcoming spaces for co-creation. For example, we organize « intercultural » reflection workshops,<sup>6</sup> we offer care mapping workshops, and we seek to practice what our partner L'Anonyme calls a « politics of hospitality. Their 3629 project in Montreal aims to house « the most fragile people who do not meet the requirements for emergency housing (e.g. not having pets, being sober, etc.) or the criteria for accessing social housing (e.g. having no debt with the Office

3 Simone, A and J.A. Boudreau (eds.) (2009) "Writing the lines of connection : Unveiling the strange language of urbanization." *International Journal of Urban and Regional Research* 32(4) : 989-1027.

4 Boudreau, J.A., C. Bensiali, and L. Ferro Higuera (forthcoming). "Quilting Comparison : Wonder, Translation and Theorization" in *Handbook of Comparative Urban Studies*, P. Le Galès et J. Robinson (eds.). London : Routledge.

5 Workshop «How to compare? The radical empathy approach» by Terri Givens, TRYSACES Annual Meetings 2022, October 7, 2022.

6 Boudreau, J.A, L. Ferro and J. Agüero. 2021. "Cartografías del cuidado" Participatory mapping workshop, Universidad Autónoma de Nayarit, 22 septiembre 2021.

municipal d'habitation de Montréal (OMHM) or with social assistance). » With TRYSACES, [L'Anonyme](#) is asking « new questions about hospitality policy, drawing on the experience of 3629 » in order to formulate recommendations that can be brought to the attention of public policy makers. In the same way, we at TRYSACES seek to open up such spaces of hospitality.

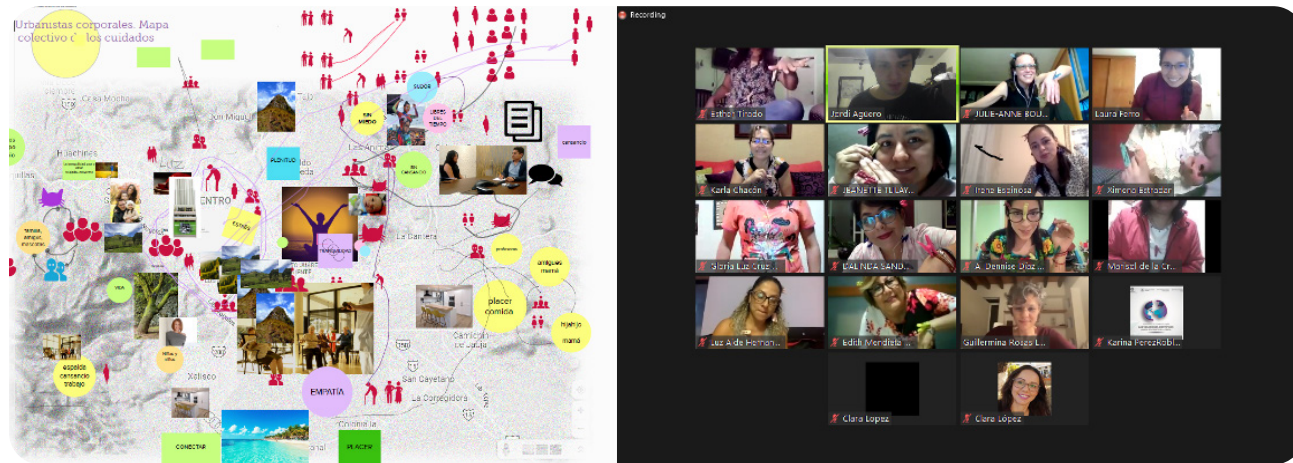


Figure 2 : « Cartografías del cuidado » workshop, Universidad Autónoma de Nayarit, September 22, 2021.

## A space from which to imagine urban transformation : A cosmos and interstices

Through the collective work done since 2017, a common urban space has become visible, a TRYSACES space shaped by the experience of this collective adventure in the 4 cities. Our work has revealed practices, subjects and spaces that are too often invisible, spaces and practices of transgression. Furthermore, the experience of participating in TRYSACES, as students, researchers, artists and partners, has influenced the way we experience the city on a daily basis, revealing another urban layer. This shared urban space, this « TRYSACES cosmos » is brought to light in the [TRYCosmos platform](#) created by our partner Culturans. In an immersive and interactive environment, the platform visualizes the multiple relationships generated by TRYSACES.

This cosmos, this emerging TRYSACES world, puts in relation several interstices. The interstice, located between private and public space, the informal and the formal, is generally considered transgressive. But as we have shown in our research, transgression is also a place of sociability and transformation. The transformative dimension of interstitial spaces emerges in the conflict between logics of control and subversion : it is because they are contested that interstices can produce new conceptions of self and place<sup>7</sup>. All these interstices that we have analyzed over the past five years are the places that make up our universe of research and creation : [afters in Montreal](#), [a pulque kiosk in Mexico City](#), « [creative hubs](#) » in Hanoi, [a bazaar in Saint-Denis near Paris](#), [an anti-racist bookstore in Montreal](#), [a sidewalk where men offer sexual services](#), [a hair salon where a young migrant woman works in Hanoi](#), [the space between two buildings in a social housing complex near Paris](#),

and dozens of other interstices. These interstices are thresholds, bridges, vectors, sponges... In this sense, they are micro-spaces as well as moments of liberation, moments full of hope and potential. Thresholds are spaces and moments where a new urban reality is created, on an almost microscopic scale, but with immense significance for the people who inhabit them. Thresholds herald other ways of living and coexisting, what Stavros Stavrides calls « alterities », emancipatory spatializations.<sup>8</sup>

## Our comparative productions

In their contribution to the special issue currently being produced « Participatory research : thinking about the role of social sciences in the city » proposed to the journal *Sociologie et Sociétés*, M.A. Bacqué, C. Bellavoine, J. Demoulin and C. Lafaye analyze the process of creation and the effects of the different productions of the Pop-Part Collective that structured the participation of the TRYParis team in the TRYSACES project. They distinguish between :

- Participatory productions intended for a wide audience, such as [the collective work \*Jeunes de quartiers. Le pouvoir des mots.\*](#)
- Productions resulting from collaborations with creative partners outside the research, which translate the results and « not only participate in the broadening of the public, but also in an extension of the analysis when other actors seize it and appropriate it.
- Academic productions written by the researchers.

The comparative process that we are concerned with for the last few years of the TRYSACES partnership is concretized by the preparation of these three types of productions. In our case, the participatory productions and the productions with creative partners outside the research can hardly be separated. This is due to the need for constant translations specific to comparative analysis. That is, researchers who have not conducted case study research reinterpret these local results for comparison.

Thus, since the 4Cities Festival in June 2021, teams integrating researchers, students and TRYSACES partners have been formed to prepare :

- **Atlas Transgression** : A cartographic experiment aimed at analyzing local case studies in a transversal way in order to make people feel, see and hear this city full of potentiality, this space of action and imagination, which is TRYSACES' own space.
- **Visual dictionary** : A reference work using audiovisual material from the TRYSACES case studies (mental map, sketch, photo, video capture, architectural projection, audio recording, etc.) to illustrate all the terminology specific to the transgression-youth-public spaces, terminology resulting from the research work in Hanoi, Montreal, Mexico City and Paris
- **Comparative approach of the street** : This short film analyses in a comparative way the uses of the street by young people in Paris and Montreal.

7 Boudreau, J.A., L. Billen and J. Agüero. (2022). "A French Bazaar and a Mexican Street Market : An Object-centred Comparative Analysis of Interstitial Spaces" cultural geographies.

8 Stavrides, S. (2016). *Hacia la ciudad de umbrales*. Madrid : Akal.

- **Podcasts by TRYSACES students** : A new channel for students to share their personal, academic and political experiences.
- **TRYCITIES** : Incubation process for urban innovation projects in Hanoi, Montreal and Mexico City. Coordinated by Culturans, teams of young TRYSACES alumni and new members transform the results of our research into an urban innovation project.

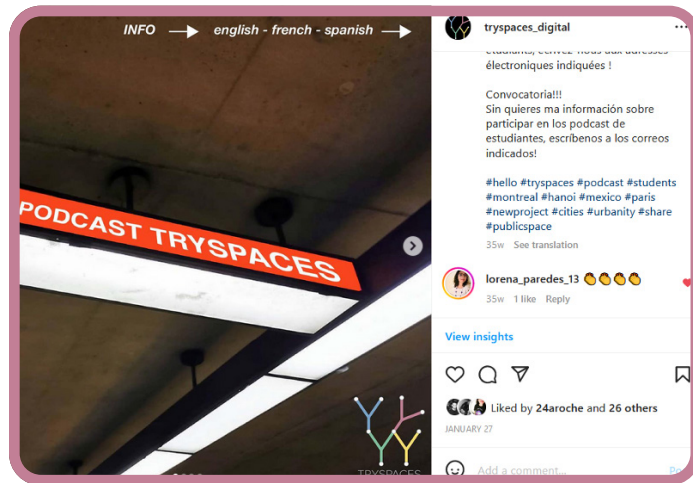


Figura 3 : Call for participation in the TRYSACES podcasts. Credit: #tryspaces\_digital

Regarding comparative academic productions, two dossiers are in preparation, including texts written by researchers, students and partners from Mexico City, Hanoi, Montreal and Mexico City :

- **Participatory research** : thinking about the role of social sciences in the city, submitted to the journal Sociologie et Sociétés
- **Critical mapping involving youth in four cities on four continents** : Transgressive practices and appropriation of public spaces, submitted to the journal Mappemonde

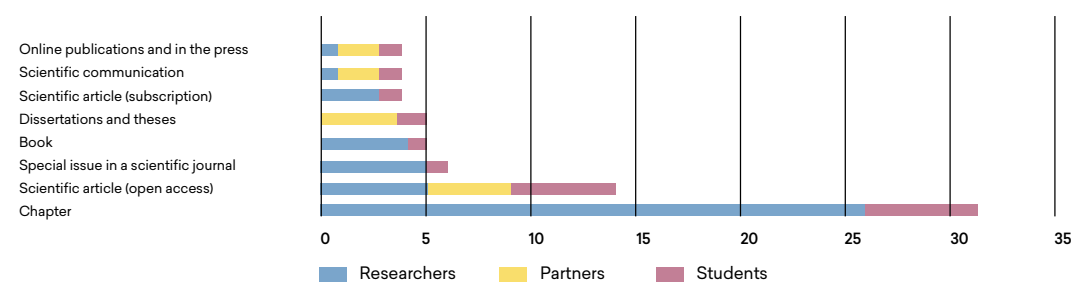
## Publications

As the work on most of our local case studies ends, several articles, chapters and conferences have been published or are in the process of being published to present the results of this research. In total, for this fifth year, we have published 60 articles, books, book chapters and 5 theses and dissertations or internship reports. There were also 4 media appearances. For 16 of the 50 articles, chapters and books, students are co-authors or authors (see list of publications in appendix).

Of particular note are student publications, such as Lorena Paredes's in the International Journal of Drug Policy, David Jimenez's in a book co-published by the Centro de Investigaciones sobre América del Norte - UNAM and the Department of Anthropology at the University of Colorado - Denver about the counter-narratives on cannabis developed by young artists in public spaces.

### Publications, 2021-2022

Total = 68



There is also Santiago Gomez's article in the journal Humanities, Arts and Society about the literary mapping project carried out by students in Mexico City, and Maxime Boucher's article, « Participating without tensing up », published in the Cahiers de recherche sociologique.

This year has been particularly prolific in terms of publications by our partners. First of all, let's mention the notice *Montréal nocturne : une perspective jeunesse sur les espaces publics*, written jointly by the Conseil Jeunesse de Montréal, the organization Respire and Valérie Amiraux's research team.

The article by Pham Quynh Huong, Phan Song Thuong, Luong Thuy Duong and Nguyen

Xuan An, « Youth Access to Public Space during COVID-19 Pandemic in Hanoi, Vietnam. A Descriptive Study » was published in the Journal of Public Space linked to UN-Habitat.



Figure 5 : Presentation of the Montreal Night policy brief, May 2022.



# Knowledge mobilization

The cross-cutting reflection work in progress in the comparative productions brings to light rich proposals on what knowledge mobilization means. Among others, colleagues in the Paris region analyses the different forms of partnership and their effects on the participatory research process, as well as the constitution of communities of practice. In the TRYCITIES urban innovation incubation project, students act as « anthropologists » of the process; they document it and reflect on its effects. In addition, the process includes a sustained evaluation mechanism from its inception, which will allow for the analysis of its impacts. Rather than participatory research, TRYCITIES is situated in the world of research-creation.

For its part, the Atlas Transgression production team is analyzing the transformative effects of the transgressive practices studied in the local case studies, as well as of the participation of researchers, students and partners in TRYSPACES. Taken together, these reflexive analyses demonstrate a search for more appropriate indicators than those normally used by funders to measure knowledge mobilization, to assess the impacts of TRYSPACES in a qualitative rather than quantitative manner.

In addition to the comparative outputs mentioned above, several student and partner initiatives were funded through our Knowledge Mobilization Fund.

## Knowledge Mobilization Fund

A mobilization grant was awarded to Mélissa Moriceau to continue her exploration of the Montreal underground scene. [Following an incursion into the comedy circuit in squats and among cannabis dealers](#), she offers a unique look at afters, raves or underground parties.

« By taking the liberty of ending at dawn, these events redefine the temporal amplitude of the party and modify its rhythms. Compared to bars where everything is « hustled », « fast » and « intense », the relationship with time takes on a new dimension. To stop being in a hurry and in frantic consumption before 3 am would allow exploring the present moment by allowing to escape from the « ordinary time ». It is also the relaxation of the rules which regulate the world of the night, which allures this type of event. Figures of the anti-club, these spaces propose a scenic device different from that which one usually sees in the club : no barrier, for example, between the DJ and the spectator, the artist being often on the same level as the public, nor of bouncer, or when it is present, its role is reserved to the only checking of the tickets. In this type of event, respect for others, their gender identity, and their sexual orientation is a strong principle. If young people feel free in these spaces, it's also because they convey the message to come as you please, without judgment. »

Also partially funded by the Mobilization Fund, Kygel Théâtre staged a theatrical performance based on the POP-PART project. [Vivaces](#) is a theatrical creation that stages excerpts from the collective work *Jeunes de quartier, le pouvoir des mots*. The play has toured several cities in France, with success. Telerama magazine gave it an excellent review.



Figure 7 : Performance of Vivaces, Kygel Théâtre.

From techno music and theater, let's move on to comics, another form of language explored by TRYSPACES. With the project « L'Humain urbain sous le microscope : une bande dessinée pour vulgariser l'observation comme méthode scientifique », Nathalie Boucher of the organization Respire, Chloé Couvy and Julieane Choquette-Lelarge have elaborated a short comic in order to « make the science behind observation known to the general public. The objective is to explain how observation can be done with rigor, how it can be complementary to interviews, and how, even practiced « at home », it can be rich in information. » The comic will be displayed in the Montreal public space in October 2022.

A complete book presenting the results of the Montreal case studies in comic book form is currently being developed. The book will be the first volume in a series of comics dedicated to « scientific research » by the Presses universitaires de Montréal. The comic aims to popularize the transgressive



Figure 6 : Montreal Afters. Photo credit : Mélissa Moriceau

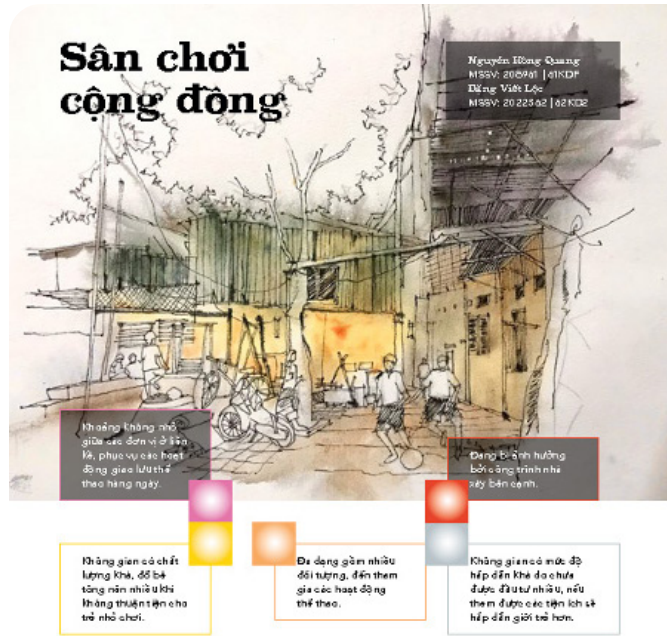


Figure 8 : Sketchbook of desired public spaces, Hanoi. Photo credit : HUCE.

phenomena studied to the general public, not necessarily academics, and in particular to the youth who are the subject of this research. It also seeks to continue to co-construct the scenario of the comic strip between researchers, youth and students while introducing students to alternative ways of writing and thinking about their own research.

Continuing with the drawing, a book collecting photos and sketches made by architecture students of the Hanoi University of Civil



Figure 9: Filming of the documentary on transgressions in the Vietnamese Creative City

Engineering (HUCE), accompanied by short descriptions of what they represent. The titles of the sections and their contents refer to the preferences expressed by young people for public spaces, such as « More diverse », « More friendly », « Airy and more », « Meaningful and more », « Safer ». The book will be available in Vietnamese and English in the coming months.

One form of knowledge mobilization already widely used by TRYSACES is video and documentary production. A new documentary on transgressions in the Vietnamese creative city is being produced with the support of a TRYSACES grant. The team led by Pham Quynh Huong and Danielle Labbé has completed filming and a first draft has been submitted to a panel of experts for feedback. The documentary recounts the experience of the first generation of people who made up the « creative city » in Hanoi, highlighting the beneficial role that these creative spaces play in the development of arts and culture in general and in the lives of the young people who frequent them.

A mini-documentary directed by Mireille Hébert and produced in a participatory way with a group of young teenage girls from



Figure 10 : Projection of « Atmospheres and dreamed public places », Pointe-aux-Trembles, Montreal, September 2022. Photo credit : Mireille Hébert

Pointe-aux-Trembles in Montreal was presented at the event « UNA - Unir Notre Action pour l'Égalité - 2e édition (pour l'Égalité des genres dans la ville) », organized by the MEPAT Women's Centre and the PAT Youth Centre in September 2022. The video was shown to an audience of approximately 60 people (parents, friends, youth workers, community members) and sparked a stimulating debate between the teens and the audience. The video shows a collective canvas representing the dream place to be with girls, as well as sensory maps created by the research participants to analyze the dream public places, the dream public places for lesbian and/or heterosexual sensual experiences, and the dream atmospheres in these places.

To continue with mapping, Santiago Gomez, Laura Ferro, and Adriana Avila conducted literary mapping workshops based on novels about Mexico City, in order to understand how these literary spaces exist in our collective imagination of what Mexico City is and to make palpable the influence of literature in creating and maintaining the city's daily life and image. The cartography not only reproduces the spaces and places that the selected novels speak of, but also represents the way in which these authors transgress the literary canons, as well as showing what the reading of the texts allows us (the readers) to transgress our daily life and reality.

The project « Beading Virtual Stories : Stories of Aboriginal Youth in Montreal/Tiohtia :ke/Mooniyang » is underway. Led by Stéphane Guimont-Marceau and Marie-Ève Drouin, a group of Indigenous youth are working to create an interactive website to present their stories using traditional techniques such as beadwork embedded in a narrative map.

Thi Thanh Hien Pham and Dang Huu Lieu presented a comparative study of two Montreal pedestrian streets at the International Association of People-Environment Studies (IAPS) conference, held July 5-8, 2022 in Lisbon, Portugal.

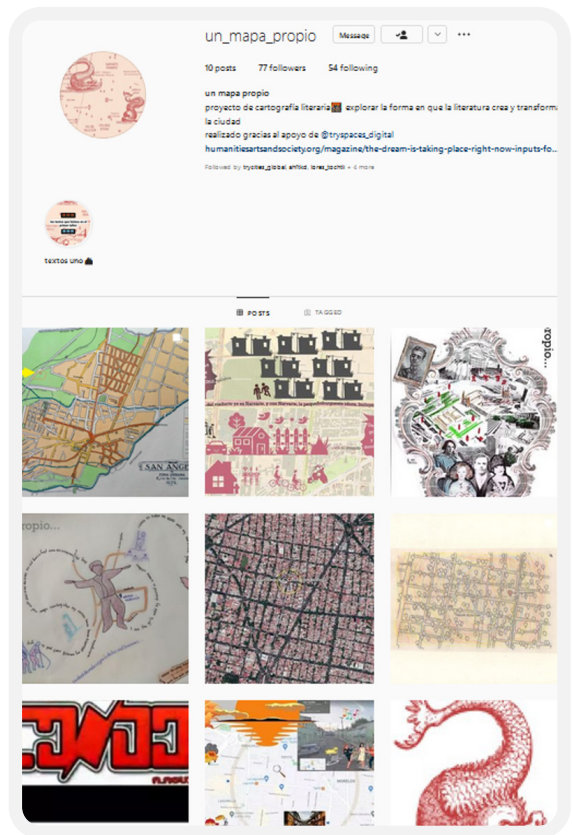


Figure 11 : Instagram of the #Un\_mapa\_propio project

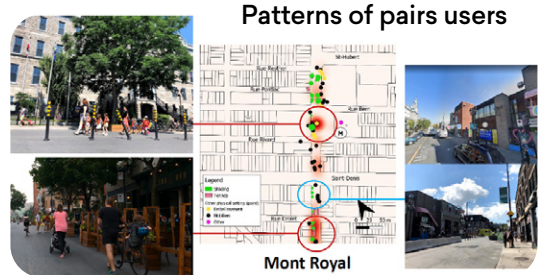


Figure 12 : Uses of a Montreal pedestrian street. Photo credit : Thi Thanh Hien Pham and Dang Huu Lieu





Figure 13 : collective memory workshops, ACLEFEU, Clichy-sous-Bois, June 2022. Photo credit : #tryspaces\_digital

Another project led by Thi-Thanh-Hiên Pham and Nathalie Boucher used the photovoice method of data collection, where youth visually documented their spaces and experiences in the St. Leonard neighborhood of Montreal through photo-taking, and then discussed them in groups. Their goal was to learn more about [cohabitation as seen by these young people from a multi-ethnic neighbourhood](#).

An « [exhibition-meeting : history and memory of ACLEFEU and the social struggles of working-class neighborhoods in France](#) » is also in full production. We can follow its evolution on our Instagram #tryspaces\_digital.

### Public events

This fifth year ends with the international circulation of our documentaries. In September 2022, four TRYSACES productions were screened and discussed in Montreal public spaces. As part of the film forum « Geographies iniques » organized by [DARE-DARE](#) and Alice Covatta, we had the opportunity to discuss [Making our Place, Projet Pop-part : Un aperçu, Si mis dedos tocan los tuyos](#) and [Admire ma peau noire in Montreal](#).

TRYSACES was also part of the programming for the digital block party at the MAPP\_MTL 2022 festival. The participants of the « [Tiohtià :ke : Rencontres montréalaises](#) » project projected their creations on a building in the vicinity of the Van Horne Skatepark with two other TRYSACES productions. « Tiohtià :ke : Rencontres montréalaises » is a series of workshops that aimed to support the sharing of realities, experiences and practices of youth from the same city. Organized by Stéphane Guimont-Marceau in collaboration with our partners Wapikoni and the Society for Arts and Technology, the young participants were accompanied by two Wapikoni trainers. They were introduced to architectural projection (mapping) and real-time video mixing (VJing).

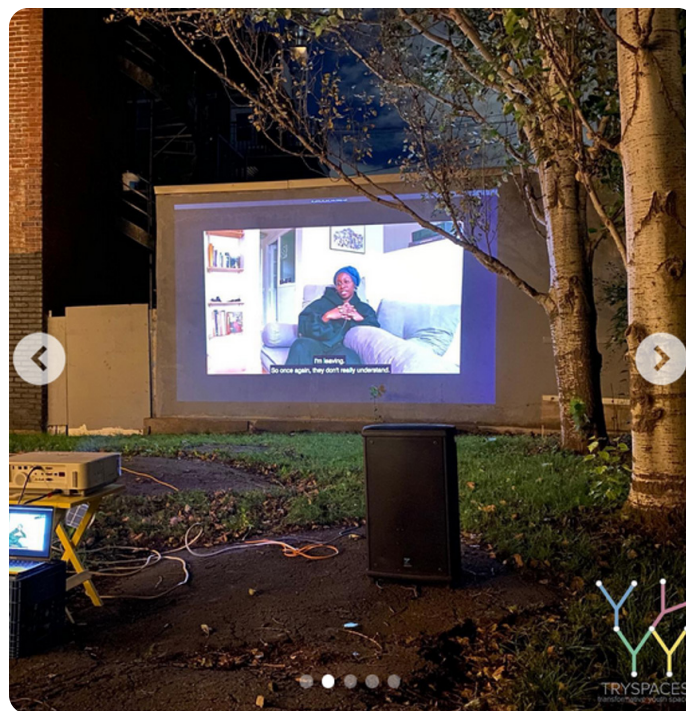


Figure 14 : Screening of « Admire my black skin » at Parc Sainte-Cunégonde, Montreal, September 14, 2022. Photo credit : #tryspaces\_digital

From screening our documentaries in a park and under an overpass in Montreal, to the poetic and musical performances of the [youth of the Cannabis Consumption Project](#) on the other side of the fence surrounding a cultural center on the outskirts of Mexico City, TRYSACES is spreading its ideas outside of academic spaces.

Within university spaces, Santiago Gomez, Laura Ferro, and Adriana Avila offered a literary mapping workshop to Cégep level youth (baccalaureate in France, preparatoria in Mexico), during the Geopolis 4.0 festival that took place at the UNAM Institute of Geography.

On June 29 and 30, 2022, the Pop-Part team held a [scientific colloquium on participatory methods](#) to complement the October 2, 2021 public event that had attracted hundreds of people.

A half-day seminar in June 2022 at the Hanoi University of Civil Engineering (HUCE) attracted several civil society organizations, students and researchers. The Hanoi partners presented all of the TRYHanoi research and productions to date.



Figure 17 : A preparatorio student selects an excerpt from a novel to map. Literary mapping workshop, Geopolis 4.0 festival, September 2022, Mexico City. Photo credit : J.A. Boudreau

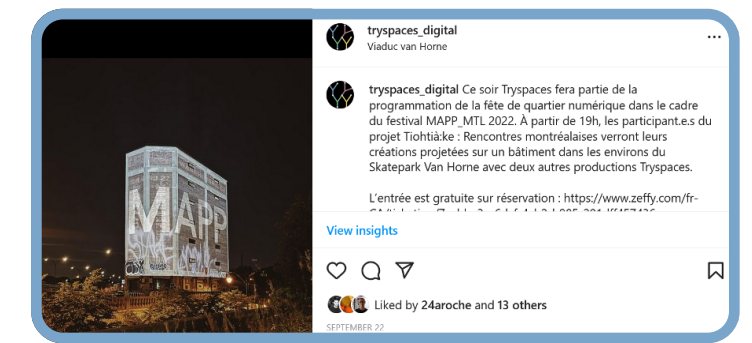


Figure 15 : TRYSACES at the MAPP\_MTL 2022 Festival, September 2022. Photo credit : #tryspaces\_digital



Figure 16 : Segundo Festival Cannábico de Oriente, Mexico City, May 2022. Photo credit : @ahftkd



Figure 18 : TRYSACES seminar, Hanoi University of Civil Engineering (HUCE), June 2022.



Figure 19 : Collective text published in Le Devoir on February 26, 2022

### TRYSACES in the media

To celebrate the 10th anniversary of the 2012 student strikes in Quebec, in which several of our members participated, TRYSACES published a collective text [in the daily newspaper Le Devoir](#).

TRYSACES also appeared several times in the media when the policy brief Montréal Nocture, developed by Respire, the Conseil jeunesse de Montréal and Valérie Amiraux's team at the Université de Montréal, was released. You can listen to a radio interview with Nathalie Boucher here : [Montreal youth « chill » in the parks](#).

In the Paris region, the Pop-Part team has also been featured in the media, including a series of [podcasts produced by The Conversation](#).

In Mexico City, let's mention the [interview with the GeoBrujas](#), a feminist mapping collective, conducted by Julie-Anne Boudreau as part of the conference cycle Arte, Política y Contracultura. El Mundo Hoy, organized by the Museo Universitario del Chopo. UNAM.



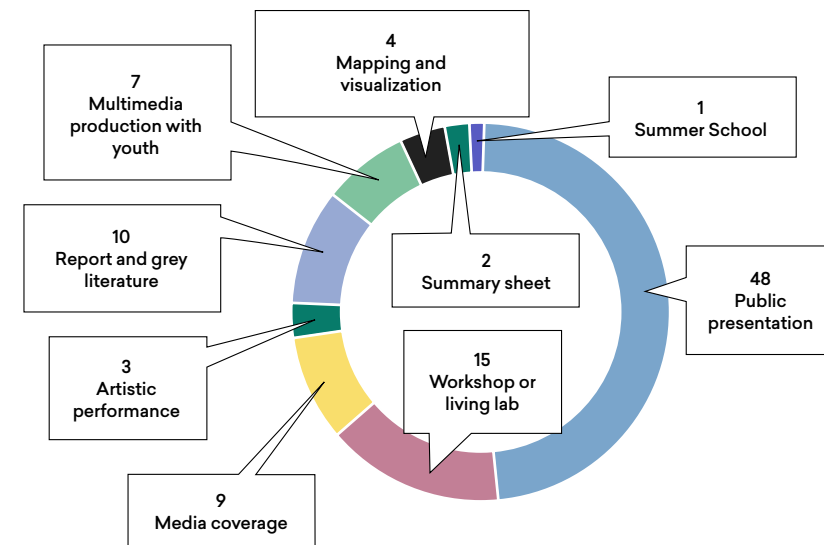
Figure 20 : Platform of « Neighborhood Youth » podcasts



Figure 21: Interview with the feminist mapping collective Geobrujas, April 15, 2021.

### Knowledge mobilization, 2021-2022

Total = 99



### TRYSACES in the digital space

Between September 15, 2021 - September 15, 2022, [our website](#) attracted 8058 new visitors, 26% from the United States, 17% from Canada, 17% from Mexico, 6% from France and 5% from Vietnam. These visitors are between 18 and 34 years old, 52% are men.

Our [Facebook](#) page has 1087 subscribers. It is fed by the Central Coordination, and also by posts from the Instagram account since spring 2021. As of September 15, 2022, 19,379 people have seen our posts. Our followers are between the ages of 25 and 34, 62% are female.

Our [Twitter](#) account is used to share TRYSACES activities and news to a more specific audience : researchers, social organizations and the scientific community. It allows for networking and strategic monitoring of the activities of TRYSACES' partner organizations and those working on similar issues. As of September 15, 2022, we have 172 subscribers and in the last year, our publications have been seen by 4627 people.

On [Vimeo](#), we value our 134 audiovisual productions. They have been viewed 558 times between September 15, 2021 and September 15, 2022, viewings from Canada, Mexico, France, Vietnam, USA, Brazil, Spain, Italy, Belgium, Ireland.

On our [Instagram account](#) animated by a team of young people located in the four TRYSACES cities : Van Anh Le in Hanoi, Tonatiah Martinez in Mexico City, Amed Aroche in Montreal and Nawufal Mohamed in the Paris region, we published 105 news items this year with an average of 170 views per publication and 15 to 20 « likes ». We have 350 subscribers (90 more than last year), on average between 25 and 34 years old (57% women). This is our fastest growing media, while our Facebook and Twitter community has stabilized. Publications cover TRYSACES events and the TRYCITIES project, as well as reflections by young people from their daily lives in their city, related to the TRYSACES themes.

# Training and mentorships

## Student Alliance

The Student Alliance is an official structure of TRYSACES. The Alliance's representative, Laura Ferro, sits on the Steering Committee. The purpose of the Student Alliance is to support student initiatives and interests within TRYSACES, as well as serve as a communication platform for students.

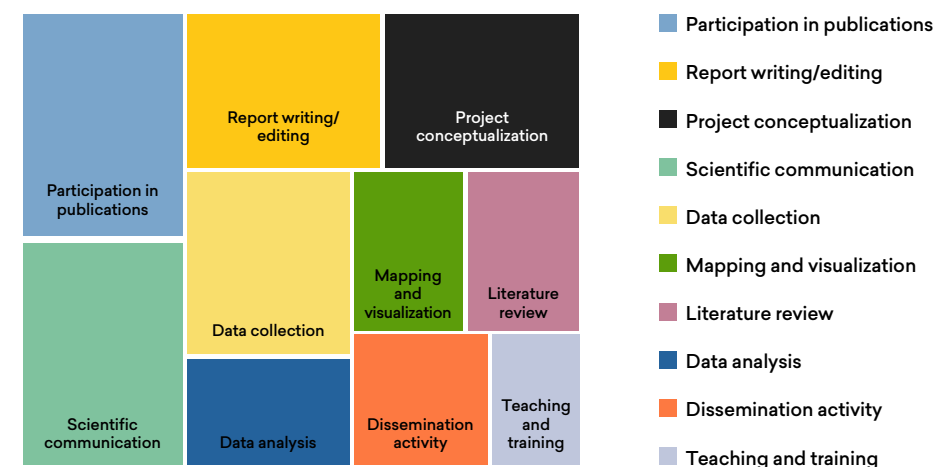
This year, the Alliance launched a TRYSACES Student Alliance Fund to support knowledge mobilization projects or student research projects, such as translation/editing, an event, educational activities or multimedia productions. Two projects were funded :

- **Sarah-Maude Cossette** : to support workshops to produce a multimedia production as part of the case study on adolescent girls and their use of public spaces in Pointe-aux-Trembles.
- **Lucas Conan** : to support translation activities for his research project « The social role of planning in intergroup contact : a case study of Tân Mài, Hanoi ».

The call will be open until December 2022.

In addition, the Student Alliance is supporting the comparative production of Podcasts by TRYSACES students. Students are also very active in other comparative productions. Let us underline in particular the proposal of Mélissa Moriceau, Pauline Portefaux, and Violette Deffontaines for the realization of a comparative documentary on the uses of the street.

## Students Participation 2021-2022



## Training activities

TRYSACES students are very active in the partnership. They initiate and conceptualize projects, write, publish, analyze, disseminate... without them, TRYSACES would not be so dynamic.

At the initiative of Sarah-Maude Cossette, the TRYMontréal team organized an online symposium at the 89th Acfas Congress in May 2022. The event [Urban Youth : Experiences of Intimacy and Public Spaces](#) offered four thematic panels. This was a great opportunity to showcase the work of students.

In 2022, we added a tab in the [« Impacts »](#) section of our website dedicated to sharing our pedagogical tools. Indeed, the Montreal Memory Centre (MEM) contacted us for a training in participatory cartography in order to support them in the development of their programming. Designed by Stéphane Guimont-Marceau, Marie-Ève Drouin, Nao-mie Leonard and Julie-Anne Boudreau, the training is available on our website. It also includes a [toolbox of TRYSACES resources](#) that can be used to support people who wish to develop participatory social mapping workshops.

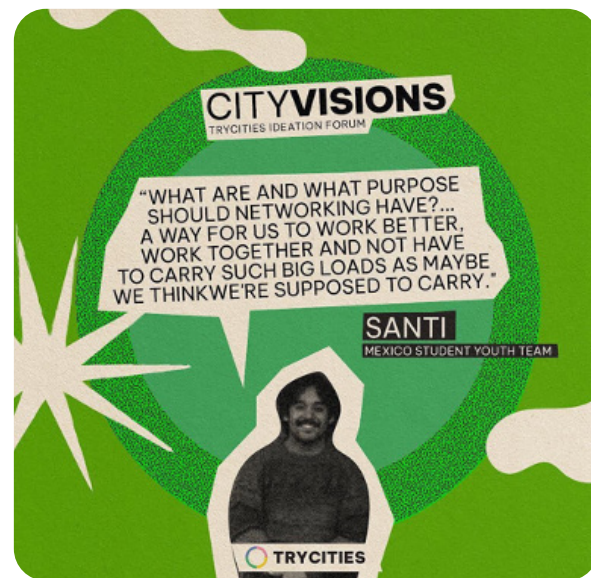
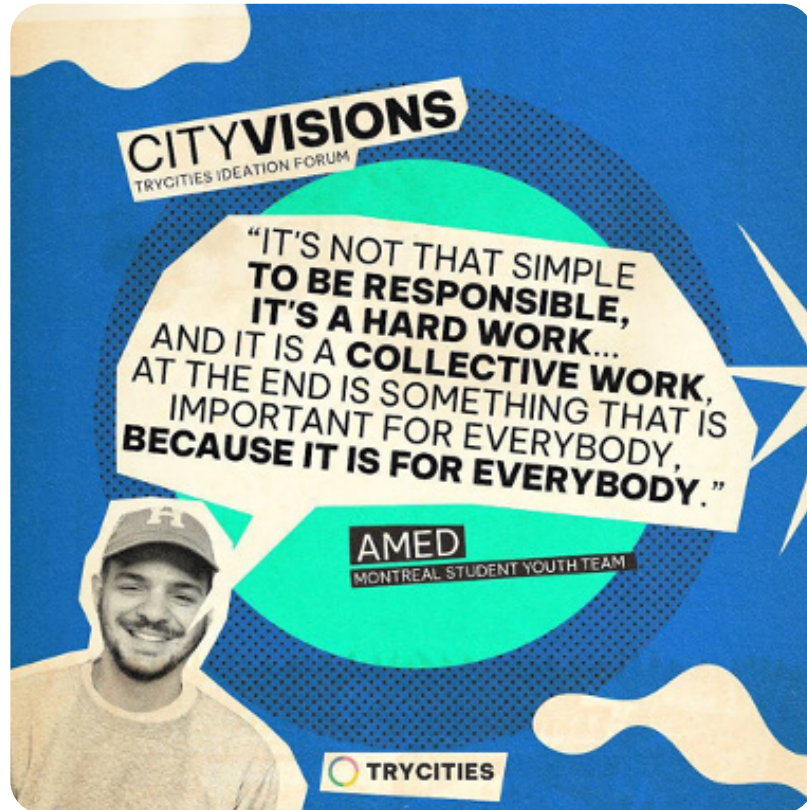
# Partner participation

TRYSACES includes 27 partners who signed a collaboration agreement in 2017. This year, a new partner joined the team : ACLEFEU. The Association du Collectif Liberté Égalité Fraternité Ensemble Unis (ACLEFEU) was created immediately after the 2005 social revolts in France. It aims to bring a political and social alternative to the violence by constituting a political public space of regulation. Within the framework of TRYSACES, the association organizes workshops of collective memory of these activities with the young people of Clichy-sous-Bois in the Paris region.



## Partner activities

Our techno-artistic and socio-community partners participate in the evolution of the partnership by offering training to students and researchers and contributing to the analysis by proposing data visualizations. For example, Créo and Affordance Studio are participating in the development of the visual dictionary, while Respire is coordinating several research and dissemination activities for the case study on adolescent girls in Pointe-aux-Trembles in Montreal and the Montreal by night research. Wapikoni organized the workshops « Tioh-tià :ke : Rencontres montréalaises ». In the Paris region, the Saint-Denis City Hall participates in our Steering Committee and hosts student interns, while collaborating in the Pop-Part research activities. While ACLEFEU is in the middle of its workshop phase.



TRYCITIES. Credit: Culturans

Hanoi, HealthBridge, the Women's Museum, and our research teams are collaborating on the production and dissemination of our documentaries and preparing for a museum exhibition to open in April 2023.

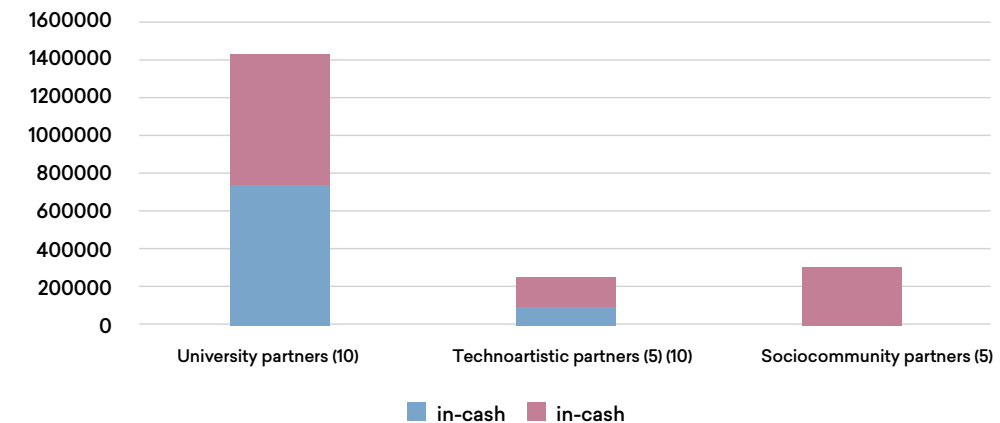
Culturans plays a key role in mobilizing cities in the TRYCITIES project, an urban innovation incubation project bringing together teams of young people in a research-creation process to propose a project for social transformation. In Mexico City, the TRYCITIES team is working to develop a « space station » project in Iztapalapa on the outskirts of the city, an ecological oasis

promoting mental health, social connection and time management based on a seed bank and local memories and a fiction laboratory. In Hanoi, the TRYCITIES team is designing a platform for rural migrants and Hanoians to meet, drawing on personal stories and a citizen science portal to identify ideal public spaces. In Montreal, the TRYCITIES team is developing a program to build an alternative youth citizenship based on the diversity of young Montrealers and the principle of « political transformation through celebration and fun ».

### Financial contribution of the partners

TRYSACES partners contribute greatly to the evolution of the project through their participation in the various activities, but also through their financial contribution to the project.

Partner's Contributions year 1 to 5  
Total : 2 010 534 \$



Total partner contributions for years 1-5 have now reached \$2,010,534, or 80% of the total grants we have received to date.

# Governance

The governance structure of TRYSACES reflects our values with, among other things, an International Ethics Committee and an autonomous Student Alliance. The Steering Committee has four seats for non-academic partners, including one reserved for Southern partners. This democratic and flexible structure allows all partners to shine within the partnership and to initiate projects, while offering great resilience.

What has occupied the Steering Committee this year is the establishment of work teams for the comparative productions. We reached out to those who had expressed an interest in being involved in the

« Sentimos un respaldo y cooperación de parte de TRYSACES en todas nuestras iniciativas. Gracias! »

« I feel that the TRYSACES partnership is well established, reaches many partners and is starting to bear fruit for each of the cities, especially for Mexico City to see the many posts on social networks. So much the better! »

« La oportunidad que hemos tenido de interactuar con organizaciones, jóvenes e investigadores de las 4 ciudades ha sido invaluable para nuestro desarrollo personal y organizacional. »

4Cities Festival and issued a call to all our members for comparative projects. Sub-group meetings were organized by the Central Coordination to discuss the interest and feasibility of the proposed projects. Some were abandoned, others were proposed. The Central Coordination accompanied the conceptualization of the projects and allocated budgets to support these productions, in the form of student grants, comparison grants and knowledge mobilization grants.

For its part, the International Ethics Committee (IEC) examined the rules to be followed for the use of research results from local case studies in comparative productions. While our data sharing policy adopted in 2017 stipulated the sharing and circulation of raw data among the four cities, it was decided that the use of research results in comparative productions will instead have to follow the normal rules for citation of published work. These restrictions on the sharing of raw data, while contradicting our original intentions, will alleviate the concerns expressed by some members.

However, responses to our annual survey suggest that other members would prefer to have access to a common database : « I would like a collective database listing activities conducted at the College. Also, the use of a more accessible platform for newsletters and other communications, as email can present some complications. » In order to reconcile these two visions of individual and collective work, we propose two platforms : [TRYCosmos](#) lists our activities in an immer-

sive way, while the Transgression Atlas (in production) will present all TRYSACES projects by city and member in its mapping of the TRYSACES experience. In terms of communication, we have diversified our channels, including email, Facebook, Twitter and Instagram.

## Your opinion on the quality of communication and management

Like every year, the Central Coordination has circulated a survey to take the pulse of the partnership. This year we received a total of 32 responses. Overall, our members are very satisfied with their involvement in the partnership. Our biggest challenge remains the feeling of having a shared vision. However, given the great diversity that characterizes TRYSACES, this is not necessarily negative as we encourage « difference in (our) teams and (our) projects. We work with an ethic that is sensitive to the power relations that arise from differences in gender, sexuality, race, territory, age, different abilities, and social class and their intertwining. »<sup>9</sup>

Another weaker point is our ability to circulate research findings. The 4Cities Festival has helped accelerate this circulation. Among the highlights raised in the survey, respondents emphasize the importance of « seeing the final results come in and developing new projects! » and the success of the « comparison seminar that allows us to better understand what other cities are doing and at the same time allows us to

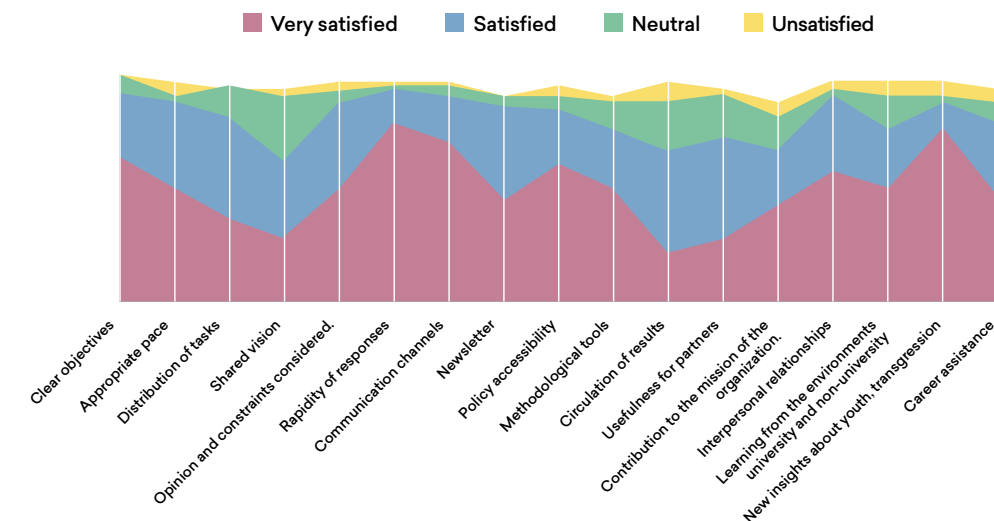
put down the differences and difficulties. » Another respondent emphasized : « The 4 Cities festival was very useful, in my view, as it helped to bring all members of the partnership together. The decision to go forward with the TRYSACES research-creation project was also a very positive element for me.

The comparative shift over the past year has presented some challenges, but as one survey respondent noted, « The start of the comparative work has been very exciting. In addition, it has served a purpose that TRYSACES has sought since its inception, which is to learn about the different work being developed in cities and to articulate the teams from different cities. The comparative work opened dialogues and built analytical, theoretical and methodological reflections on the work within TRYSACES. Virtuality has been an ally for this work. »

Several respondents mention the importance of the TRYSACES project in this turning point, which they describe as « spaces where we feel free to share our knowledge and feelings » and which « allowed us to explore new ways of working. »

Satisfaction level, 2021-2022

n = 32



# Financial statement

April 1, 2021 to March 31, 2022

	Central coordination	Mexico	Paris*	Hanoi	Montreal	TOTAL
<b>Research and investigation</b>						
Undergraduate scholarships	\$10,782	\$1,832			\$373	\$12,343
Master's scholarships	\$37,581				\$11,058	\$48,639
Doctoral scholarships	\$86,434				\$15,698	\$102,132
<b>SUB-TOTAL</b>						<b>\$163,114</b>
<b>Administration</b>						
Salaries coordination	\$50,863	\$7,536			\$1,256	\$59,655
Supplies and equipment	\$8,502	\$549			\$224	\$9,275
<b>SUB-TOTAL</b>						<b>\$68,930</b>
<b>Knowledge mobilization</b>						
Professional services	\$166,047	\$4,154		\$22,064	\$2,673	\$194,938
Travel expenses	\$98				\$1,389	\$1,496
Event		\$528				\$528
<b>SUB-TOTAL</b>		\$528				<b>\$196,962</b>
<b>TOTAL YEAR 5</b>						<b>\$429,006</b>

\*As of the 2022 General Assembly, we have not received the financial report from Paris.

## Annexes

### PUBLICATIONS 2020-2021

#### Scientific articles

- o Bacqué M.-H. and Demoulin J. (2022) « *La recherche au défi de la participation. L'expérience de la recherche « Les quartiers populaires au prisme de la jeunesse » (ANR Pop-Part) » Sociologie, n° 3/2022, pp. 297-315.*
- o Boucher, Maxime. (2022). « *Participer sans se crisper » Cahiers de recherche sociologique (68), pp. 127-144.*
- o Boudreau, J.A., T. Álvarez Ramírez and R. Téllez Sánchez (2022). « *Embodied performance in violent places : Transiting in and through the house, the street, and the institution » Emotion, Space and Society. Vol. 42.*
- o Cossette, S.-M. and N. Boucher (2022). « *Les adolescentes, tacticiennes de l'espace public. Usages engagés and expériences transgressives des adolescentes dans les parcs de pointe-aux-trembles (Montréal) ».* Revue canadienne de recherche urbaine, vol. 30, n. 2.
- o Cossette, S.-M., and al. (2021). « *Chiller et autres faits ordinaires : les jeunes, la nuit à Montréal » Ethnologies.*
- o Demoulin J. and Lafaye C. (2022) « *Des jeunes de milieu populaire face à la gentrification à Pantin : une dialectique entre présent et avenir » Métropoles*
- o Demoulin J. and Frouillou L. (2022) « *Caractériser les trajectoires de jeunes de quartiers populaires : une analyse par les récits de soi » Sociétés et jeunesses en difficulté, à paraître dans le n° 27, 2022*
- o Hernández-Medina, A., Paredes, L., Garza-Villarreal, E.A. and Mercadillo, R.E. (2022). « *Homelessness and inhalants abuse : An interdisciplinary case study involving cognition, brain connectivity and social behavior » Journal of Social Distress and Homelessness. pp. 1-6.*
- o Kee, M., Turner, S. and D. Labbé (2021) « *People want good graffiti' : Tensions, contradictions, and everyday politics surrounding graffiti in Hanoi, Vietnam » Area, 54(1) : 96-104.*
- o Labbé, P. Celia Zuberec and Sarah Turner (2022) « *Creative hubs in Hanoi, Vietnam : Transgressive spaces in a socialist state? » Urban Studies.*
- o Paredes, L., Enciso, F., and Mercadillo, R. E. (2022). « *Women as users and dealers of inhalants in the streets of Mexico city : A study on empowerment, cooperation, and trust at the margins » International Journal of Drug Policy, 99.*
- o Salane, F., and O. Brito (2021). « *Lui, c'est un "grand" » / « Eux, c'est nos "p'tits" » : dynamique de catégorisation et ordre social chez les jeunes des quartiers populaires. » Sociétés et jeunesses en difficulté [En ligne], 25 | Printemps 2021, mis en ligne le 01 mars 2021, consulté le 25 mars 2021.*

- o Turner, S., C. Zuberec and H.T.T. Pham (2021) « [Visualizing frictional encounters : Analyzing and representing street vendor strategies in Vietnam through narrative mapping](#) ». *Applied Geography*, 131.
- o Turner, S., Zuberec, C., Labbé, D and Binh N. Nguyen (2022) « [Creative hubs in Hanoi, Vietnam : Will community visions and state aspirations consolidate or collide?](#) » *M/C Journal*, 25(3).

### Book Chapters

- o Ávila, A., Bacca, Á, Boudreau, J.-A. and Ferro, L. (2022). « Involucrar el cuerpo y los afectos de las y los sujetos, investigadores y artistas en la co-construcción de una ciudad cohesionada » *Karla Valverde y Dianell Pacheco (Coord.). Ciudades Cohesionadas : Co-crear agendas urbanas incluyentes.*
- o Bacca Mejía, A.M. and J.A. Boudreau (2021). “Jóvenes consumidores de sustancias ilegalizadas en sectores populares : la centralidad de la calle y su relación con las instituciones” L. Navarro and C. Ascensio (coords.). *Victimización, seguridad y justicia penal : desafíos sociales, culturales e institucionales.* Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- o Boudreau, J.A., Bensiali, C. and Ferro, L. (forthcoming). « Quilting comparison : wonder, translation and theorization ». *Handbook of Comparative Urban Studies*, P. Le Galès and J. Robinson.
- o Cesar-Jimenez, D. (2021) « En una calle del Oriente : la construcción de contra-narrativas de la marihuana a través de actividades artísticas en el espacio público » *Las contra-narrativas de la marihuana : El papel de los estudios artísticos y visuales en el abordaje del estigma (volumen México)*, Centro de Investigaciones sobre América del Norte – UNAM y and the Department of Anthropology of the University of Colorado of Denver.
- o Ferro Higuera, L. (2022) « ¡Alba cuenta! Un relato sobre las trayectorias de asentamiento en Bogotá tras el desplazamiento forzado en Colombia » J.A. Boudreau and A. Bacca Mejía (eds.). *Mujeres habitando la ciudad. Transgresiones, apropiaciones y violencias.* Mexico : Instituto de Geografía, UNAM.
- o Ta Quynh, H, Minh Hieu, L. and Ngoc Tien, V. (2021) « [Research on the Attractiveness of Informal Public Spaces for the Youth of Hanoi Towards a Livable City. Case Studies from a University Cluster in Hanoi \(Vietnam\)](#) » *The International Conference Series on Geotechnics, Civil Engineering and Structures (CIGOS). Proceedings of the 6th International Conference on Geotechnics, Civil Engineering and Structures.*
- o Zuberec, C. and S. Turner (2022) *Hanoi's street vendors on the move. Itinerant vending tactics and mobile methods in the Socialist Republic of Vietnam.* Ceren Sezer & Rianne van Melik (eds). *Marketplaces : Movements, Representations and Practices.* Routledge.

### Books

- o Boudreau, J.A. and J. Rondeau (2021). *Youth Urban Worlds : Aesthetic Political Action in Montreal.* Oxford : Wiley.
- o Boudreau, J.A. and J. Rondeau (2021). *Les mondes urbains de la jeunesse. Action politique esthétique à Montréal.* Québec : Presses de l'Université Laval.
- o Conseil jeunesse de Montréal. (2022). [Montréal nocturne : perspective jeunesse sur l'utilisation des espaces publics.](#) CJM
- o Crossa, V. and A. Leal. (forthcoming) *Mover la burocracia.* El Colegio de México and CEIICH.
- o Pardo-Montaño, A.-M. (2021). [Nuevas realidades de la migración en México. Cambios y continuidades.](#) Instituto de Geografía, Geografía para el Siglo XXI, Serie Libros de Investigación, UNAM

### Dissertations and theses

- o Agüero Cheix, M.A. (2021) *La producción de Little L.A. en la Colonia Tabacalera, Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México.* Posgrado en Urbanismo, UNAM, 2021.
- o Le Minh Hieu (2021) Final Graduation project of student on Designing the Creative Hub for young people in Hanoi. Huce, 2021.
- o Meza Sandoval, E. (2022) Inseguridad y su percepción en el transporte público concesionado en Ciudad de México : modelo hombre-camión y modelo empresarial, Licenciatura en Sociología, FCPys, UNAM, 2022
- o Paniagua Arguedas, L. (2022) *Habitar cuerpos expandidos : el urbanismo capacitista en la movilidad de las personas con discapacidad en Costa Rica.* Doctorado en Urbanismo UNAM, 2022.
- o Veillette, A.M. (2022) *LA VILLE DES FEMMES. Comprendre les transformations urbaines à partir des femmes des favelas de Rio de Janeiro,* doctorat en Études urbaines, Institut national de la recherche scientifique, 2022.

### Online publications and media interviews

- o Bellavoine, C. and Demoulin, J. (2021) « [Jeunes musulmans de quartiers populaires](#) » *Idées et territoires*, n° 4. pp. 4-11.
- o Boucher, N. and S.-M. Cossette (2021). « [Les parcs et les adolescentes. Entretien](#) » *Les Cahier du CRIEM : Les promenades de Jane : quand les citoyen\*nes racontent la ville*, vol. 5 : 42-47.
- o Boucher, N. and S.-M. Cossette (automne 2021/hiver 2022). « Les filles ont-elles droit aux parcs? » *Droits et libertés*, vol. 40, n. 2 : 41-44.
- o Demoulin, J. (2022) « [Les podcasts « Jeunes de quartier » : leur quotidien raconté par eux-mêmes](#) » *The Conversation*

- o ReSPIRE, Conseil jeunesse de Montréal and Université de Montréal. (2022). « [Des chercheurs de l'UdeM s'intéressent au chilling nocturne des jeunes montréalais.e.s](#) » Quartier libre. 19 mai 2022

#### Scientific conferences

- o Avila Farfán, A. (2021) « Habitar el cuerpo, la calle y la institución : reflexiones metodológicas desde la cartografía de las trayectorias biográficas » *Universidad Nacional Autónoma de México*. México
- o Bacca Mejia, A. (2021) « Procesos de apropiación del espacio público : tensiones y acciones significativas » *Universidad Nacional Autónoma de México*. México
- o Bacca Mejia, A. (2021) « Jóvenes usuarios/as de marihuana se toman la calle en el tianguis de El Salado » *Universidad Nacional Autónoma de México*. México
- o Bacca Mejia, A. (2021) « Presentación del libro « Victimización, seguridad y justicia penal » *Universidad Nacional Autónoma de México*. México
- o Boudreau, J.A. and J. Rondeau. 2021. « Youth Urban Worlds » *Cities are Back in Town. École Urbaine de Sciences Po*, 23 septembre 2021. Paris.
- o Boudreau, J.A. (2021) « Embodied and sensitive performance in violent places : Transiting in and through the house, the street, and the institution » *Congress of the International Network of Sociology of Sensibilities (RedISS) "Trust, Crisis and Social Sciences"*, 23-25 juin 2021. Buenos Aires.
- o Boudreau, J.A. (2021) « Body-street-residence : (Self)regulating drug consumption through masculinity in Mexico City » *Research Committee 21 (International Sociological Association)*, 14-16 juillet 2021. Anvers.
- o Boudreau, J.A. (2021) « Popular culture and the State : Transgressive urban practices and the political process in Mexico City » *Latin American Studies Association*, 26-29 mai 2021.
- o Boudreau, J.A. and A. Avila Farfan. (2021) « [Tomar la calle. La experiencia del tianguis cultural del Chopo](#) » *Procesos de apropiación del espacio público : tensiones y acciones significativas, Facultad de Ciencia Política y Sociales, UNAM*, 1 octobre 2021.
- o Boudreau, J.A. (2021) « Cartografías del cuidado » *Taller de cartografía participativa en el marco del X Coloquio de Estudios de Género y Culturales, Universidad Autónoma de Nayarit*, 22 septembre 2021.
- o Boudreau, J.A. (2021) « Entre la calle, la casa y la red institucional que atiende a las personas jóvenes en entornos urbanos violentos » *Foro internacional de seguridad, Gobierno del Estado de México, a través de la Secretaría de Seguridad y de la Universidad Mexiquense de Seguridad*, 17-19 novembre 2021.
- o César Jiménez, J-D and Martínez Moreno, T. (2021) [Coloquio Las contra-narrativas de la marihuana : el papel de los estudios artísticos y visuales en el abordaje del estigma](#). México.
- o Cossette, S.-M. and Boucher, N. (2022). « [Table ronde : Quelle participation citoyenne des jeunes? À l'école, dans la ville et l'espace public](#) » *Ligue des droits et libertés*, février 2022.
- o Cossette, S.M., and N. Boucher (2021). « Engaging Practices and Transgressive Experiences of Teenager Girls in Montreal Parks » *Congrès annuel de la Société Canadienne d'Anthropologie (CASCA)*. Mai 2021
- o Crossa, V. and A. Leal. (2021) « [Seminario \(Des\) orden urbano](#) ». Online.
- o Crossa, V. and A. Leal. (2021) « Seminario de Etnografía », Mexico.
- o Crossa, V. and A. Leal. (2021) « International Seminar », Milan.
- o Crossa, V. and A. Leal. (2021) « Seminario Gobernando lo Urbano », Online.
- o Demoulin, J. (2021) « Intervention auprès d'étudiants de l'Université Paris 8 » Paris.
- o Demoulin, J. (2021) « Présentation au Festival Raisons d'agir 2022 à Poitiers » Paris.
- o Demoulin, J. (2021) « Séminaire sur les produits de la recherche » Paris.
- o Demoulin, J. (2021) « Séminaire sur l'archivage des données de recherche » Paris.
- o Hatzfeld, H. (2021) « Séminaire Partenariat et participation » Paris.
- o Labbé, D. (2021) « [Youth and public spaces in Hanoi](#) » *Bi-annual conference of the Canadian Council for Southeast Asian Studies*. Vancouver
- o Labbé, D. (2021) « Making our Place » *Projection et conférence dans le cadre d'une conférence publique organisée par le Centre de recherche sur le futur des villes et la Chaire conjointe de recherche de l'Université d'Ottawa et de l'Université de Lyon sur l'urbain anthropocène*, en ligne, 10 novembre 2021. Ottawa
- o Labbé, D. (2021) « Making our Place » [Projection et conférence publique organisée par le Centre d'études et de recherches internationales de l'Université de Montréal \(CÉRIUM\)](#), en ligne, 29 janvier 2021.
- o Nguyen, N.B., and Turner, S. (2021). « [When digital and informal socio-spatiality collide : Negotiating the tangled web of frictions and conflicts among motorbike taxi drivers in Hanoi](#) » *Digital Geographies Conference : Critical perspectives on the platform economy. University of Lisbon*, 28-29 October 2021. Portugal.
- o Paredes González, L. (2021). « María y la Policía. Una aproximación etnográfica a las experiencias de abuso policiaco contra jóvenes usuarias de marihuana en el oriente de la Ciudad de México » *Seminario Miradas Interdisciplinarias de la Violencia. Dirección de Antropología Física, INAH*
- o Paredes González, L. (2021). « Técnicas etnográficas desde la antropología física en población urbana Asignatura Etnografía moderna de México » *Escuela Nacional de Antropología e Historia*
- o Salane, F., Hatzfeld, H. and J. Demoulin (2021) « [Vivaces](#) » *Représentations de la pièce de théâtre*. Paris.



- o Salane, F. (2021) « *Professionnels de jeunesse : recomposition et ajustement des rôles et des métiers* » CROUS. Paris.
- o Pardo Montaña, A-M. (2021) « Derecho al libre tránsito, nacionalismo, hospitalidad y discriminación de la migración en México. Una mirada desde la interseccionalidad. XVII EGAL » *Encuentro de Geografías de América Latina*, online, diciembre 2021. Córdoba, Argentina
- o Pardo Montaña, A-M. (2021) « Migración e inclusión/exclusión territorial. Una aproximación conceptual al derecho a la vivienda y la deuda » *Coloquio "Perspectivas migrantes : retos teórico-metodológicos y realidad presente"* Universidad de Guanajuato, diciembre 2021. Celaya
- o Pardo Montaña, A-M. (2021). « Espacio y migración. Abordaje teórico y metodológico para el análisis de la migración transnacional » *Primer foro : Geografía Humana, la espacialidad de los fenómenos sociales : un enfoque multidisciplinario. Academia de Geografía Humana, Licenciatura en Geografía, Universidad Veracruzana*, noviembre 2021. <https://repositorio.ucm.edu.co/handle/10839/3461>
- o Turner, S. (2021). « Panel » CCSEAS - *Canadian Council for Southeast Asian Studies*, Online. Hanoi

## TRYSACES PARTNERS

### UNIVERSITY PARTNERS :

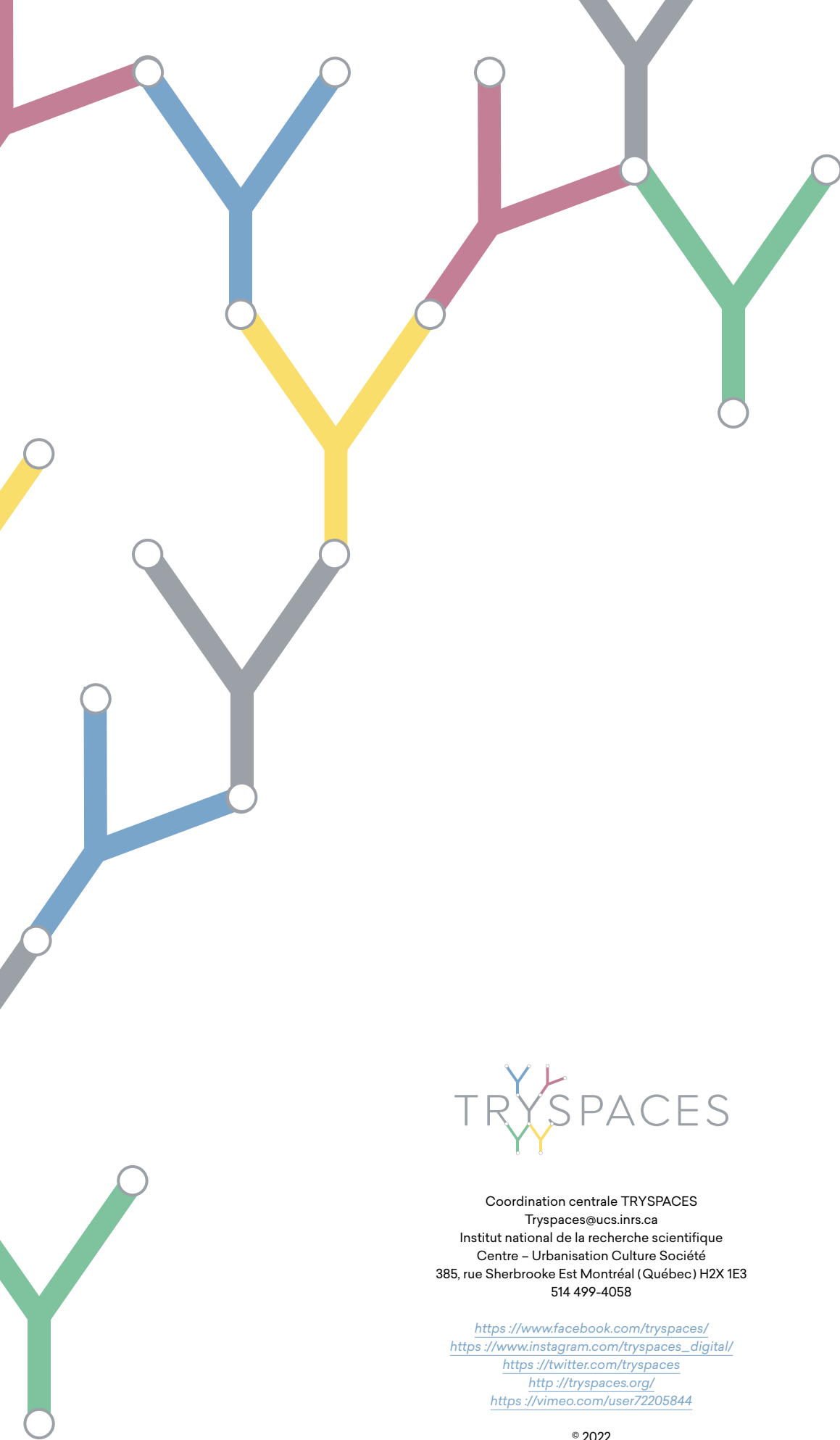
- o Vietnamese Academy of Social Sciences
- o National University of Civil Engineering
- o Instituto de Investigaciones Sociales – UNAM
- o Centro de investigaciones interdisciplinarias en ciencias y humanidades – UNAM
- o Institut national de la recherche scientifique
- o Université de Montréal
- o McGill University
- o Université du Québec à Montréal
- o Laboratoire Architecture Ville Urbanisme Environnement (Lavue – CNRS)
- o École nationale des Travaux Publics de l'État

### SOCIO-COMMUNITY PARTNERS :

- o HealthBridge – Hanoi
- o La Dosis – Mexico
- o Conseil Jeunesse de Montréal – Montréal
- o Librairie Racine – Montréal
- o Organisme R.Es.P.I.R.E. – Montréal
- o L'Anonyme – Montréal
- o Mairie Saint-Denis – Paris
- o ACLEFEU (Association collectif Liberté Égalité fraternité ensemble unis) – Paris

### TECHNOARTISTIC PARTNERS :

- o Vietnamese Women Museum – Hanoi
- o Manzi – Hanoi
- o Culturans – Mexico
- o Wapikoni – Montréal
- o Affordance – Montréal
- o Creo – Montréal



Coordination centrale TRYSPACES  
Tryspaces@ucs.inrs.ca  
Institut national de la recherche scientifique  
Centre – Urbanisation Culture Société  
385, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H2X 1E3  
514 499-4058

<https://www.facebook.com/trypaces/>  
[https://www.instagram.com/trypaces\\_digital/](https://www.instagram.com/trypaces_digital/)  
<https://twitter.com/trypaces>  
<http://trypaces.org/>  
<https://vimeo.com/user72205844>